**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und

Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle

poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

**Band:** 70 (1992)

Heft: 6

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 17.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



## Wer weiss, mit wem Sie morgen Kontakt aufnehmen?

Hörer abnehmen und über die Teilnehmervermittlungsanlage Meridian 1 haben Sie die Welt im Griff. Tönt einfach und ist einfach. Mit Meridian 1 haben Sie es in der Hand, das Zusammenspiel der Kommunikationswerkzeuge Telefon, Rechnersystem und PC zu kultivieren und rund um den Globus zu nutzen. Dank dem evolutionären Systemaufbau können Neuentwicklungen problemlos und kostengünstig integriert werden. Meridian Systeme sind total bedürfnisorientiert und bieten Ihnen Anwendungen wie automatische Anrufverteilung, Informations Management Systeme, Videokonferenz, Voice Mail und vieles mehr. Weltweit sind bereits über 50'000 Meridian Systeme im Einsatz. Dank des

modularen Systemaufbaus lassen sich bedürfnisgerechte Branchenlösungen für Banken, Hotels, Spitäler etc. realisieren und jederzeit an die Anforderungen von morgen anpassen, und das in jeder Grösse zwischen 30 - 10'000 Anschlüssen und im Netzverbund praktisch unbegrenzt! Bereiten Sie sich schon heute auf den Kontakt mit der Zukunft vor und informieren Sie sich.

ascom Produktbereich Meridian Systeme. Schwarztorstrasse 50, CH-3000 Bern 14. Telefon 031 999 21 11. FAX 031 999 43 00 oder bei Ihrer nächsten Ascom-Geschäftstelle. Weitere Informationen und Beratung erhalten Sie bei Ihrer zuständigen Fernmeldedirektion (Tel. 113).





Meridian Systeme

Meridian Systeme sind konsequent auf ISDN ausgerichtet und bringen im Netzwerk die volle Integration verschiedener Standorte

# DIE KUNST DES NETZWERKMANAGEMENTS. SDH VON AT&T.

Netzwerke, die intelligent genug sind, eigene Fehler zu beheben, sind seit jeher der Wunschtraum jedes Netzbetreibers.

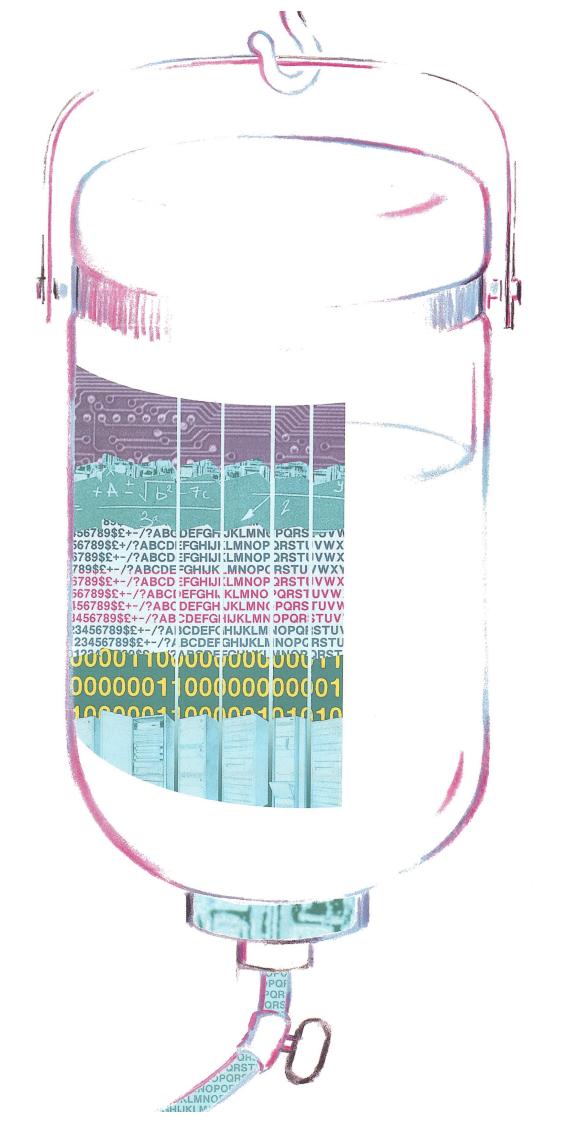
Heute ist dieser Traum Wirklichkeit: AT&T's umfassendes SDH (Synchronous Digital Hierachy) Konzept macht öffentliche Netze vor Zusammenbrüchen sicher indem es, das Kommunikationsaufkommen automatisch immer dorthin leitet, wo Kapazitäten frei sind.

Was noch wichtiger ist: Unsere weltweiten Forschungszentren, darunter auch die AT&T Bell Laboratories, haben dafür gesorgt, daß die gesamte SDH Produktlinie 2000 mit Ihren vorhandenen Netzwerken harmoniert.

Der Wert Ihrer Investitionen wird also bewahrt. Und gleichzeitig wird die Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit Ihres Angebotes auf ein Niveau gehoben, das Sie Ihren Nutzern bisher nicht bieten konnten.

AT&T hilft Ihnen, mehr aus Ihrem Netz zu machen. Wir sind Ihr Partner in Netzwerkmanagement. Rufen Sie AT&T Network Systems Deutschland GmbH an: 0228 236485.







Technische Mitteilungen Bulletin technique Bollettino tecnico

Technische Mitteilungen Bulletin technique Bollettino tecnico

TELECOM

# das Fachorgan für die Nachrichtentechnik

Die TECHNISCHEN MITTEILUNGEN PTT gehen regelmässig an alle Mitgliederverwaltungen der Iviligileus verwaltungen der Internationalen Fernmeldeunion nationalen Fernmeideunion UIT, an das PTT-eigene VIT, and des PTT-eigene Fernmeidepersonal, and ie Fernmeldeindustrie, an Laboratorien, Hochschulen, an Laboratorien, mocnschulen, an Laboratorien, mocnschulen, an Physiker, Techniker Physiker, Techniker Ingenieure, physiker, and Im In- und im Ausland.

Jeden Monat Ihr Werbeträger



la revue spécialisée de la technique Le BULLETIN TECHNIQUE DES PTT parvient régulle BULLETIN TECHNIQUE DES ptt parvient à toutee les adminietrations membres de lièrement à toutee les adminietrations des télécommunications Le BULLETIN TECHNIQUE DES PTT parvient régu-lièrement à toutes les administrations membres de l'Illnion Internationale des télécommunications lièrement à toutes les administrations membres de télécommunications télécommunications des des occupé dans les télécommunicationale des pTT occupé dans les des l'Union International des pTT occupé suisse des l'Union et au personnel des pTT l'industrie suisse des l'UIT) et au personnel des pTT communications. D'autre part l'industrie suisse des l'UIT) et au personnel des pTT communications. D'autre part l'industrie suisse des l'UIT) et au personnel des pTT communications. (UII) et au personnel des PII occupe dans les tele-communications. D'autre part, l'industrie suisse des communications des laboratoires des universi-télécommunications Communications. D'autre part, l'industrie suisse des des universides des laboratoires, des universides des laboratoires y sont abonnés télécommunications, et techniciens y sont abonnés télécommunications et techniciens y sont abonnés télécommunications.

Chaque mois votre support publicitaire



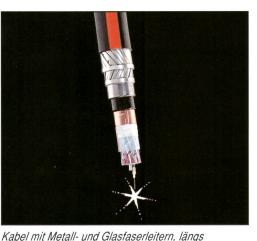


#### ittels Glasfaser- und Metalleiterkabeln on COSSONAY

vielen Bereichen:

Telefonnetze • Kabelfernsehen • Informatik Datennetze • Gebäudeleittechnik Signal- und Alarmsysteme, folgt die Kommunikation über ochleistungskabel von COSSONAY.

OSSONAY, as Talent ı technologischer Meisterschaft.



Computergrafik von Pierre Scheidegger (ECAL)

Kabel mit Metall- und Glasfaserleitern, längs der Strasse des Simplonpasses verlegt

CABLERIES & TREFILERIES DE COSSONAY S.A. 1305 COSSONAY-GARE

### Das HP 8146A OTDR: Eines für alles...



Das HP 8146A all-haul OTDR erlaubt die automatische Charakterisierung von faseroptischen Kurz- und Langstreckenverbindungen innerhalb von weniger als 7 Sekunden.
Der hohe Dynamikbereich von 32dB ermöglicht Messungen über eine Entfernung bis zu 200 km bei einem Mindestmessabstand von nur 3 m.

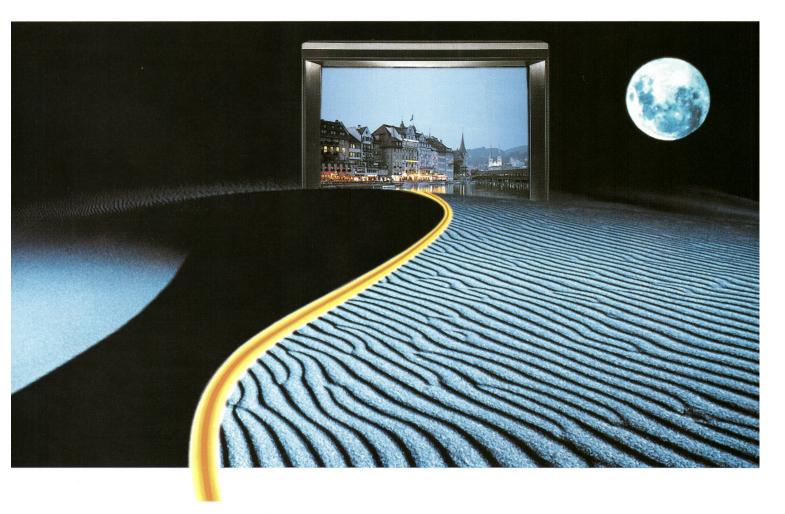
Interessiert? Dann rufen Sie uns an unter der Nummer 057/31 22 85 und verlangen Sie ausführliche Unterlagen.

Hewlett-Packard (Schweiz) AG, Allmend 2, 8967 Widen (AG)





# Catec war bereits dabei, als die Lichtwelle laufen lernte.



Der Fiberoptik gehört die Zukunft. Denn immer mehr Kabelnetze für Bild und Ton werden mittels Glasfaser "miteinander verbunden. Die Lichtwellenleitertechnik schafft neue Möglichkeiten und setzt Qualitätsmassstäbe: mehr Kanäle, bessere Ton- und Bildqualität. Wir von Catec sind seit Jahren dabei. Der LWL-Technologie begegnen wir mit Fachkompetenz, weil wir mit jeder Faser mit diesem Medium vertraut sind. Catec, das heisst Know-how von A-Z: LWL-Leistungen nach Mass, von der LWL-Komponente bis hin zur vollkommenen Projektverantwortung (Planung, Installation, Service). Gehen Sie auf Nummer sicher.

Bitte rufen Sie uns unter 041 57 82 57 an, falls Sie an der Zukunft interessiert sind. Wir dokumentieren Sie gerne.

Für lichtschnelle Bild- und Tonübertragung



Catec AG Luzernerstr. 145a, 6014 Littau Telefon 041 57 82 57



#### **PARTITEURS AUDIO**

#### Plus de jacks!

- Sécurité d'utilisation garantie par le système d'autoverrouillage push-pull LEMO®
- Connecteurs avec contacts dorés (Norme MIL-G-45204C type I classe 1)
- Version avec système de commutation équipé de microrupteurs à boîtiers fermés garantissant une fiabilité optimale
- Eléments standards de 19"
- 1, 2 ou plusieurs unités
- 1 ou plusieurs rangées avec 12, 24 ou 30 embases en standard (autres configurations sur demande)
- Couleurs standards: noir ou gris satiné, très résistantes à l'abrasion. Aussi disponibles en thermolaqué (9 couleurs à choix)
- Sorties arrières sur câbles ou sur connecteurs: LEMO: triax, 3 ou 36 contacts, Sub-D: 37 contacts et Elco: 90 contacts
- Des partiteurs vidéo coax (75  $\Omega$ ) et HDTV (75  $\Omega$ ) complètent la gamme LEMO

**LEMO** C.P. 194 CH-1024 Ecublens Tél: 021/691.16.16 Fax: 021/691.16.26



#### Zu Präsentationszwecken fällt bei dieser Anzeige die Werbung aus.

Präsentiert werden die stationären Notstrom-Anlagen von Electrona. Die immer dann einspringen, wenn der Strom den Geist aufgibt.

Unsere Werbeagentur hatte eben keine. Und war dann halt prompt nicht in der Lage, eine ordentliche Anzeige zu gestalten. Also gibt's anstelle von Werbung halt nur Informationen.

Dafür aber umso interessanter: Stationäre Anlagen von Electrona sind nämlich die konsequente, aber deshalb nicht weniger revolutionäre Weiterentwicklung der Rohrplatten-Batterien.

Konsequent darum, weil sie extrem zuverlässig sind und sich allen Betriebsgrössen und Bedürfnissen

anpassen lassen. Und revolutionär, weil sie immer wartungsfreundlicher werden, zum Teil sogar vollständig wartungsfrei.

Damit wären wir an dem Punkt angelangt, wo wir eigentlich das Electrona Gleichrichter-Programm in den höchsten Tönen loben sollten.

Aber da wir die Werbung ja ausfallen lassen, sparen wir uns das und noch viel mehr, bis wir Ihnen die stationären Notstrombatterien-Anlagen von Electrona einmal persönlich vorstellen dürfen.



In jedem Fall für alle Fälle.

















und reorganisieren – wir nehmen uns Ihrer Herausforderung an!

Seit 1978 stellt sich die SOHARD AG mit kundenspezifischen Software- und Hardware-Systemlösungen in den Dienst ihrer treuen Kundschaft. Kontinuierliches Wachstum mit massvollen Investitionen und aktuellste Weiterbildung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind Grundvoraussetzungen für die SOHARD AG, komplexe Informatikdienstleistungen erfolgreich zu realisieren.

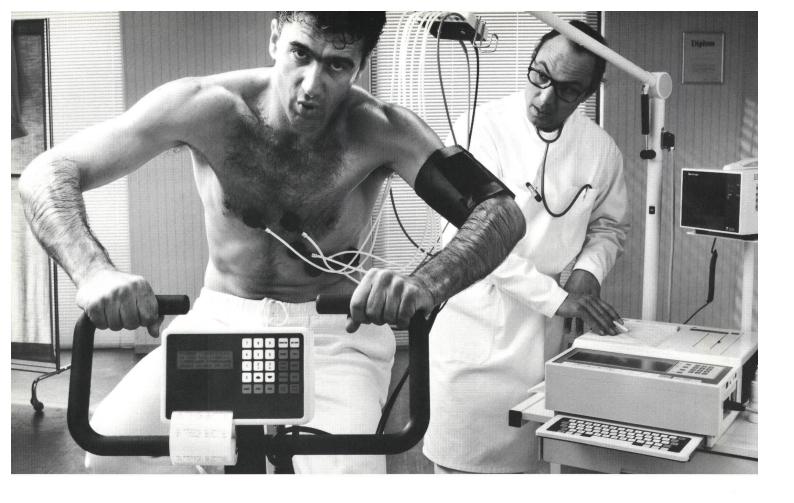
Herausforderungen der Computer-Integrierten-Technologien werden von spezialisierten Engineering-Teams stets von neuem gemeistert. Seien es Aufgaben im Bereich Automation, Fabrikation, Teleinformatik, Verkehrswesen, Logistik und Netzwerkmanagement: Die SOHARD AG sichert ihren Kunden rundum, von Beratung bis hin zu Service und Support, den optimalen Nutzen der Investition. Heute wie auch in Zukunft.



SOHARD AG

SOHARD AG Soffware/Hardware Engineering Galgenfeldweg 18 3000 Bern 32 Telefon 031 49 88 88 Fax 031 49 88 00





## Erst belasten und dann diagnostizieren. So arbeiten auch unsere neuen Prüfgeräte ICS und PCS für ISDN-Zentralen.

Was für den menschlichen Organismus gilt, das gilt auch für den Check-up einer digitalen Telefonzentrale: Erst wenn man sie mit simuliertem Teilnehmerverkehr belastet, erkennt man, ob die Zentrale fehlerfrei arbeitet. Mit den neuen Alcatel STR-Prüfgeräten ICS und PCS.

Die beiden gleich aufgebauten Anrufsimulatoren unterscheiden sich durch ihren Einsatz: ICS wird an BA-, PCS an PRA-Schnittstellen angeschlossen. Sie dienen übrigens nicht nur zur Prüfung von ISDN-Zentralen, sondern auch von Multiplexern, Konzentratoren und Teilnehmervermittlungsanlagen.

ICS und PCS arbeiten nicht nur effizient, sie sind auch einfach zu handhaben. Der Tester muss keine Software programmieren und kann sich deshalb voll auf den Prüfablauf konzentrieren.

Und schliesslich: ICS und PCS eignen sich für weltweiten Einsatz – in der Installation, aber auch

in Entwicklungslabors, wo sie Testszenarien auf einfachste Weise simulieren.

Zwei Prüfgeräte also, die fast so unentbehrlich sind wie der Arzt für den Menschen.

Bitte senden Sie mir eine detaillierte Dokumentation über  $\square$  ICS  $\square$  PCS.

Name		TM PTT	6/92
Firma			
Strasse			
PLZ, Ort			
Telefon	Fax		

Alcatel STR AG, 8055 Zürich, Friesenbergstr. 75, Telefon 01-465 2111

